

Carta Tsa Jacuhun Ra Santiago Tsi Nyivi Israel Tsa Yihí Cuenda Ra Cristo

Nu tshá ra Santiago nacumi tsi nyivi

1 ¹ Yuhu ra Santiago cuví yu iin ra jahá tyiñu tyiñu Nyoo tan Jutu Mañi yo Jesucristo. Jaquitsí yu nacumi tsi tandíhi nyooho tsa cuví ndo tata tsa utsi uvi ra sehe ra Israel tan iyó ndo ñuu nyivi tsa ñavin tata ra Israel cuví.

Tsa tsiñi tuñi tsa tshá Nyoo tsi yo

² Yañi, cusíi ñiñi ndo tun cuaha tundoho nyehé ndo. ³ Tyin tsitó ndo tyin tsihin tsa nyehé ndo tundoho tan cua cuahnu ca ndo tsihin tsa tsinú ñiñi ndo. Tan cua cunyeé ñiñi ndo nyehe ndo náa ndíhi ca tundoho vatsí síqui ndo. ⁴ Jañá ndo na quitsi maa tundoho can síqui ndo, tyin tun tsa cunyeé ñiñi ndo yahá ndo tundoho can, cua cuví ndo nyivi tsitsa tsihin tuhun Nyoo, tan nduve ca náa cua cumañi tsi ndo tan cua cunyeé ndo yaha ndo tandíhi maa tundoho tsa cua quitsi síqui ndo.

⁵ Ndáa nyooho cumañi tsa tsiñi tuñi tsi, ndácan ndo itsi tsi Nyoo, tan Nyoo cua cuhva ra itsi tsi ndo, tyin maa ra tshá ra tsa tsicán tandíhi nyivi tan ña tuhvá ra tyicuhvá itsi, tan ndí ña cuxaán ra tsi ñiñi tun tsicán ñiñi náa tsicán ñiñi tsi ra. ⁶ Maa tyin cuñí tsi ndácan yo itsi tsihin tsa tsinú vaha ñiñi yo. Tan ña caca ñiñi yo tyin ña cua cuhva ra itsi tsi yo. Tyin tun caca ñiñi yo tyin ña cua ñiñi yo tsa tsicán yo, cuví yo tumaa ndutya ñuhu tsa tandahá tatyí ityí ihya tan ityí can. ⁷ Ra tsa javahá tacan, ña taahán tsi caca ñiñi ra tyin cua cuhva Nyoo tsa tsicán ra. ⁸ Tyin uvi xaan tsicá ñiñi ra. Ña tyaá ñiñi ra tsa tsicán ra, tyin ña

iin cuñí ra. Vityin cuñí ra tsa cuñí ra, tan inga tsa cuñi tucu ra tyaan.

⁹ Tatun iyó iin ra yañi yo, ndaahvi ra, na cusíi ñiñi ra tyin cahnu cuví ra jahá Nyoo. ¹⁰ Tatun iin ra yañi yo, tan cuca ra, tun cua ndundaahvi ra nu ñuhu ñayivi ihya, taahán tsi cusíi ñiñi ra tsihin Nyoo tyin tsitó ra tyin cuví ra tumaa cuví ita tsa iyó tsitsi cuhu, tyin ita can iin yaha ñiñi cucoyó can. ¹¹ Tyin ihñi xaan cuví tsitsi cuhu jahá ñicanyii. Tacan tan na ityí ita can. Tan canacavá can tan ndíhi tsa síi caá can. Tan tacan cuví ra cuca, tyin cua quitsi tuhun tsihi tsi ra tan cua cundíhi tsa cuca ra.

Nacaa cunyeé ñiñi yo nyehé yo tundoho

¹² Síi xaan cuví tsi ra tsa cua cunyeé ñiñi nyehe tundoho tyin tsa yaha nyehe ra tundoho cua ñiñi ra ñayivi nyito tsa catyí Nyoo tyin cuhva ra tsi ñiñi tsa cuñí tsi ra. ¹³ Tatun ndáa nyooho tsicá ñiñi ndo tsa javaha ndo tsa ña vaha, ña cuñi ndo tyin Nyoo tshá tsa caca ñiñi ndo tacan. Tyin Nyoo ña tsicá ñiñi ra javaha ra tsa ña vaha. Tan ndí ña tyuhú ra tsi yo tsa javaha yo tsa ña vaha. ¹⁴ Maa tyin nyooho tsa javahá tsa ña vaha, javahá ndo can tyin cuñí ndo javaha ndo can. Tan yacan cuenda tsicoó cuatyí ndo.

¹⁵ Tatun cua cuhva yo tsa caca ñiñi yo tuhun ña vaha, coo quivi cua javaha yo cuhva tsicá ñiñi yo tan cua coo cuatyí yo. Tan tatun maa ñiñi yacan cua javaha yo, cua tatsi tuñi Nyoo tsi yo tsa cuenda can tan cua cúu yo.

¹⁶ Yañi, cuñí xaan yu tsi ndo. Ña jandavi ñaha ndo tsi ndo. ¹⁷ Tandíhi tsa vaha tan tsa vii tsa ñihí yo, queé

tsi ityi siqui tyin maa Nyoo Jutu yo tsahá itsi. Tan maa ra javahá ñuhú tsa iyó andivi: tiñuu, tan yoo, tan ñicanyii. Tan maa ra tacan ñi cuví ra Nyoo, tyin ndi luxu ña tuhvá ra nasama. **18** Tan tsahá ra ñayivi tsa tsa iyó yo tsa cuenda tsa nditsa tsa caahán ra. Tyin jihna ca yo jandutsaá ra tsa nuu tandihí ca tsa javahá ra, tyin tacan cuñí maa ra.

Ityi nditsa tsa taahán tsi cuhun yo

19 Yacan cuenda yañi, intuhun intuhun yo tan taahán tsi cuhun iñi yo tsa tyaá soho yo, maa tyin ña yatyi xaan nacahan yo tan ndi ña yatyi xaan cuxaan yo. **20** Tyin nyivi tsa cuxaán, ña javahá ñi tsa taahán iñi Nyoo. **21** Yacan cuenda jaña ndo tsa ña vaha tan tsa caquiñi tsa iyó cuaha nu ñuhu ñayivi ihya. Ndaahvi jaha ndo tsi ndo tan tñin cuenda vaha ndo tuhun Nyoo tsa tatsi ra añima ndo. Tyin tuhun Nyoo can iyó tunyee iñi itsi tsa jacacú tsi tsi yo. **22** Javaha ndo cuhva caahán tuhun Nyoo, tan ña tyaa soho ñi maa ndo itsi, tyin tatun tyaa soho ñi maa ndo itsi juvin ñi tsi maa ndo jandaví ñaha ndo. **23** Tyin nyivi tsa tyaá soho tuhun Nyoo tan ña javahá ñi cuhva caahán tsi, cuví ñi tumaa nyivi nyehé nuu ñi nu inu. **24** Tyin nyehé ñi cuhva caá ñi, yaha can tan cuahán ñi tan naá nyico iñi ñi cuhva caá ñi. **25** Maa tyin nyivi tsa iin nyita ñi tyaá soho tuhun Nyoo tsa tavá nuña tsi yo ndaha nu ña vaha tan ña naá iñi ñi itsi tan javahá ñi cuhva caahán tsi, sii cua cuví tsi ñi ican tan cua quita vaha tandihí tsa javahá ñi. **26** Tan nyivi tsa catyí tyin tuhun Nyoo yihí ñi, maa tyin yatyi xaan yuhu ñi cahan ñi tsa caquiñi, nduve nacatyí tsicá ñi tuhun Nyoo tyin juvin ñi tsi maa ñi jandaví ñaha ñi. **27** Tyin tsa cuenda Nyoo, nyivi tsa nditsa tsinú iñi tsi ra juvin ñi cuví ñi tsa javahá tyehen: Jatyinyeé ñi tsi nyivi ndaahvi tsa tsihi yíi, tan jahá cuenda ñi tsi tsa nyihi tsa nduve

ca sihi tan jutu, tan jahá cuenda ndihí tucu ñi tsi maa ñi tsa ña javaha ñi tsa ña vaha.

Na inducu ñi cuñi yo tsi nyivi tyin ña siin caá intuhun ñi tan inga ñi

2 ¹ Yañi, nyooho tsinú iñi ndo tsi Jutu Mañi yo Jesucristo, ra tsa cahnu xaan cuví, yacan cuenda ña taahán tsi cahnu jaha ndo tsi iin nyivi tan ñavin ca inga ñi. **2-3** Tatun cua quihvi iin ra yihí iin xehe xuhun cuaan ndaha tsitsi vehe ñuhu nu yucú ndo, tan nditsí ra jahma xiñu, ¿nácaa cua cahan ndo tsihin ra? ¿A ña cua catyi ndo, “Cunyyaa nu tyayu vaha ihya”? Tan juvin ñi cuhva can tan quihvi tucu iin ra ndaahvi nditsí ra jahma tyaahnyá, tan catyi ndo tsihin ra, “cunyyaa nyityi juvin o cunyyaa nu ñuhu ihya”. **4** Ña vaha tsa javahá ndo tacan, tyin ña inducu jahá ndo tsa ñayivi tsi ra naha, tan tsicá iñi ndo tsa ña vaha.

5 Yañi tsa cuñi xaan yu, tyaa soho ndo tuhun ihya: Nyoo nacatsi ra tsi nyivi ndaahvi nu ñuhu ñayivi ihya, tyin nducuca ñi tsihin tsa tsinú iñi ñi tsi ra, tan cua ñihi ñi tsa vaha nu ndacá ñaha ra tyin yacan cuví tsa catyi ra tyin cuhva ra tsi nyivi tsa cuñi tsi ra. **6** Maa tyin nyooho tsahá ndo ticanuu tsi nyivi ndaahvi. ¿A ña tsitó ndo tyin juvin nyivi cuca tsahñi ndaahvi tsi ndo, tan tsindacá ñi tsi ndo nuu ra cumí tyiñu? **7** Tan ¿a ña tsitó ndo tyin nyivi can caahán ñi ndavaha ñi sivi ii ra Cristo, ra yihí ndaha tsi ndo?

8 Ley Nyoo tsa ñiñi ca catyí tsi: “Cuñi ndo tsi nyivi tumaa tsa cuñi ndo tsi maa ndo.” Tatun javahá ndo tsa catyí ley can, vaha javahá ndo. **9** Maa tyin tun intuhun ñi nyivi cuñi ndo, tan ña cuñi ndo tsi inga ñi, tsicoó cuatyí ndo tyin catyí ley Nyoo tyin iyó cuatyí nyivi javahá tacan. **10** Tyin tatun iin nyivi tsa tyaá yahvi tandihí ley, tan ña tyaa yahvi ñi intuhun tsi, cuví tsi tumaa tsa ña tyaá

yahvi ñi tandihi ley. **11** Tyin Nyoo catyí ra tyin ña coo inga ñaha tsi rayí, tun iyó ñasihi ra. Tacan tucu ñiñaha, tsa iyó yí, ña cuví coo inga rayí tsi ñi. Tan juvin ñi catyí tucu ra tyin ña cahñi yo nyívi. Yacan cuenda tatun iin ra nduve inga ñaha tsi ra, maa tyin tsahñi ra iin nyívi, juvin ñi ña tyaá yahvi ra tsa catyí ley. **12** Maa tyin ley ra Cristo tsa jacacú tsi yo cua catyi tun vaha o ña vaha javahá yo. Yacan cuenda nducu ndo cuhva cahan ndo tan cuhva coo ndo.

13 Tyin nyívi tsa ña cundaahví iñi tsi tahan ñi, Nyoo cua tatsi tuñi ra tsi ñi, tan ña cua cundaahvi iñi ra tsi ñi. Maa tyin ñi tsa cundaahví iñi tsi inga ñi, cua quita vaha ñi quívi cutuñi ñi.

¿Ndáa tsa jacacú tsi yo, tsa tsinú iñi yo tsi ra Cristo o tsa javahá yo tsa vaha?

14 Yañi, nduve nacatyí tsinú iñi ndo tsi Nyoo, tun ña javaha ndo tsa vaha. ¿A jacacu tsa tsinu iñi yo tsi Nyoo ñi tsi yo? **15** Na jaha yo tuhun: iin tsaha iin ra yañi yo nduve jahma ra tan nduve tsa catsi ra tan tsahan ra yuvehe, **16** Maa tyin yooho ña tsahá un jahma ra tan ndi tsa catsi ra tan catyí un tsihin ra: “Cuaahan tan Nyoo cuhun tsihin un. Na coo ca jahma un tan tsa catsi un”, catyí un. Nduve nacatyí cahan un tacan tyin ña tsahá un tsa tsiñi ñuhu tsi ra. **17** Tan tacan ñi cuñi tucu yo tsihin tsa tsinú iñi yo, tun catyí yo tyin tsinú iñi yo tsi Nyoo tan ña jatyinyee yo tsi nyívi, nduve yahvi nyaá catyí yo tyin tsinú iñi yo.

18 Yihí ndo cua catyi ndo: “Yooho tsinú iñi un tsi Nyoo tan yuhu javahá yo tsa vaha. Tan catyí un tyin tsihin tsa tsinú iñi ñi yo tan cuví cacu yo.” Maa tyin yuhu catyi yo tyin juvin ñi cahnu cuví tucu tsa javahá yo tsa vaha. Tyin yooho ña cuví janaha un tsa tsinú iñi un tsi Nyoo tsi yo tun ña javaha un tsa vaha. Maa tyin yuhu cuví janahá yo tsa tsinú iñi yo tsi

Nyoo tsi un tsihin tsa javahá yo tsa vaha. **19** Nditsa tsa tsinú xaan iñi un tyin iyó intuhun ñi maa Nyoo. Vaha tyin tsinú iñi un. Maa tyin nu ñavaha nahnu tsinú tucu iñi nahnu tyin iyó intuhun ñi Nyoo. Tan yacan cuenda ñihí nahnu tsihin tsa yuuhví nahnu tyin ña cua cacu nahnu. **20** Ña soho xaan caca iñi un. Cutuñi iñi tyin tun tsinú iñi yo tan ña javahá yo tsa vaha, nduve yahvi nyaá tsa tsinú iñi yo. **21** Ra Abraham, tsi tsaahnu yo, cuví ra iin ra vaha nuu Nyoo tyin jamañi ra tsi ra Isaac, sehe ra, tumaa catyí maa Nyoo tsihin ra. **22** Ihya nyehé yo tyin tsa cuenda tsa tsinú iñi ra Abraham tsi Nyoo javahá ra tsa catyí ra tsihin ra tyin javaha ra. Tan tsa javahá ra yacan, quituví vaha tsa tsinú iñi ra tsi Nyoo. **23** Tacan tan cundaá tsa catyí nu tutu Nyoo tyehen: “Ra Abraham tsinú iñi ra tsi Nyoo, yacan cuenda cuví ra ra vaha nuu Nyoo.” Tan iyó tucu inga nu catyí tsi: “Ra Abraham, cuví ra ra vaha iñi tsi Nyoo.”

24 Tan ihya cuví nu cutuñi iñi yo tyin vaha yo nuu Nyoo tatun tsinú iñi yo tsi ra tan javahá yo tsa vaha tan ñavin tsihin tsa tsinú iñi ñi yo tsi ra. **25** Tan tacan tucu ña Rahab tsa tsicá nuu tsihin rayí. Yahá tsa javahá ña cuatyí, javahá ña tsa vaha quívi tsahá ña nu tsiyucu xeehe ra tsa jacuhun ra Josué. Tan jatyinyee ña tsi ra naha tsa cuhun ra naha inga ityi. Tan tsa cuenda yacan, catyí Nyoo tyin vaha ña. **26** Tan tacan tucu cuví cuñu ñuhu nyívi. Tatun nduve ca tsa nyitó ñi iyó tsitsi cuñu ñuhu can, nduve ca yahvi nyaá can. Tan tacan cuví tucu yoó, tatun ña javahá yo tsa vaha, nduve yahvi nyaá tsa tsinú iñi yo.

Nacaa jaha cuenda yo cuhva caahán yo

3 ¹ Nyooho yañi, ña yatyi xaan cuñi ndo cuví ndo ra cahan tuhun Nyoo. Tyin tsitó ndo tyin nyuhu tsa

caahán ndi tuhun Nyoo, tatun ña vaha cahan ndi, ñihi ca cua tatsi tuñi Nyoo tsi ndi tan ñavin ca nyivi tsa ña caahán tuhun Nyoo. **2** Tyin tandihi maa yo tan tsicoó cuatyí yo, maa tyin ra tsa ña javahá cuatyí tsihin tsa caahán ra, juven ra cuví ra vaha tyin cuví ndaca ñaha ra nanih cahnu cuñu ñuhu ra. **3** Tumaa ra tsa tyihí yoho yuhu cuayu cuví ndaca ñaha ra tsi tí, vasu ndi maa cahnu tí. **4** Tan tacan tucu iin yutun ndoo tsa tsicá nu ndutya ñuhu, vasu cahnu tsi maa tyin tsihin vitu luhlu tsa nyaá ityi xuu tsi, cuví jacuhun ra jacacá itsi ndáa ityi cuñí maa ra, vasu ñihi xaan yihí tatyí. **5** Tan tacan tucu yaa yo, luhlu xaan tsi. Maa tyin cuaha tsa caquiñi cuví cahan yo tsihin tsi. Tumaa nu natiñ iin ñuhú luhlu iin huhu cahnu tan cayu tandihi maa yutun. **6** Tacan tucu yaa yo cuví tsi tumaa iin ñuhú luhlu. Tan cuví tucu tsi tumaa iin tsa quiñi cahnu tsa jativí tsi nanih cahnu cuñu ñuhu yo tan tandihi cuhva iyó yo ñayivi ihya, tyin juven ñi maa nu ña vaha natyuhú itsi. **7** Nyivi cuví jandumasu ñi tandihi maa nuu quiñi tsa iyó: saa, coo, tan quiñi tsa iyó tsitsi ndutya ñuhu. **8** Maa tyin yoñi cuví jandumasu yaa yo tyin cuví tsi iin tsa ña vaha tan ña tsahá tsi cundaca ñaha yo itsi. Tumaa iin coo tyihí tí venenu tí tsi nyivi, tan tsihih ñi. Tacan cuví yaa yo. **9** Tyin juven ñi tsihin yaa yo jacahnú yo tsi Nyoo Jutu yo. Tan juven ñi tsihin can caahán tucu yo ndavaha ñi siqui nyivi tsa javahá Nyoo tumaa caá maa ra. **10** Juvén ñi tsihin yuhu yo jacahnú yo tsi Nyoo. Tan juven ñi tsihin can caahán yo tsa caquiñi. Maa tyin yañi, ña taahán tsi tsa javahá ndo tacan. **11** Tyin, ¿a cuví quita ndutya cuii tan ndutya uva tsitsi iin ñi ndohyo? Ña cuví. **12** Yañi, ¿a cuví cuhva tumangu iin paya, o cuví cuhva tupaya iin mangu? Ña cuví. Tan tacan ña cuví quita ndutya uhva tan ndutya cuii tsitsi iin ndohyo.

Tsa tsiñi tuñi tsa vaha ca

13 Tatun yihí ndo tsitó ndo tan iyó tsa tsiñi tuñi tsi ndo, janaha ndo can tsihin tsa catsi iyó ndo. Tan ña nduyaa ndo javahá ndo tsa vaha tyin javahá ndo can tsihin tsa tsiñi tuñi Nyoo tsa iyó tsi ndo. **14** Maa tyin tatun nyiyo iñi ndo tsitsi añima ndo tan cuñí xaan ndo nduvaha ndo nu nyivi, ña cahnu jaha ndo tsi ndo tan catyi ndo tyin iyó tsa tsiñi tuñi tsi ndo. Tyin tun cahnu jahá ndo tsi ndo, tyihí xeehe ndo tsa nditsa, cuví can. **15** Tyin tun tacan tsicá iñi ndo, ñavin tsa tsiñi tuñi Nyoo cuví can, tyin cuhva tsicá iñi nyivi ña tsitó tsi Nyoo tan cuhva tsica iñi nu ña vaha cuví can. **16** Tyin tatun nyiyó iñi ndo tan cuñí ndo nduvaha ndo nuu nyivi, ticaña xaan tsicá iñi ndo. Tan iyó tucu tandihi inga nuu tsa ña vaha nu yucú ndo. **17** Maa tyin tatun iyó tsa tsiñi tuñi Nyoo tsi ndo, cuiñi iyó ndo, catsi iyó ndo. Tan nducú ndo cuhva coo vaha ndo tsihin nyivi tsihin tsa vita iñi ndo, tan vaha nyivi cuví ndo. Tan catsi vaha tsicá iñi ndo, tan cundaahví iñi ndo tsi nyivi, tan caahán ndo tsa nditsa tsihin ñi, tan nducú ndo tsa vaha tsi ñi tsihin tsa ñi iñi ndo. **18** Tatun iyó vaha yo tsihin nyivi, tan iyó taxin yo tsihin ñi, cua coo yo ñayivi cuiñi.

Ña taahán tsi javaha yo cuhva cuñi cuñu ñuhu yo

4 **1** ¿Nacuenda iyó tsihih nu yucú ndo? ¿Nacuenda iyó cuatyí? Tsa cuenda tyin tsitsi añima ndo tsicá iñi ndo maa ñi maa tsa ña vaha. **2** Iyó tsaha nda cuanda tsahñi ndo nyivi tyin cuñí ndo tsa cuñí ndo tan ña ñihí ndo can. Tatun nyehé ndo náa cuví can nyehé ndo, nyiyó iñi ndo can tan tsa ña ñihi ndo can quitsaha cañi tahan ndo. Ña ñihí ndo tsa cuñí ndo tyin ña tsicán ndo can tsi Nyoo. **3** Tatun tsicán ndo tsa tsicán ndo tsi ra tan ña ñihí ndo can, ña tsahá ra can tsi ndo tyin tsitó ra tyin cua jativí

ndo can tsihin tsa taahán iñi ndo.

4 ¿Nacuenda javahá ndo cuhva cuñi nyivi, nyooho tsa ña tsinú vaha iñi tsi Nyoo? ¿A ña tsitó ndo tyin tun javahá yo cuhva cuñi nyivi, ñi xaan iñi tsi Nyoo cuví yo? 5 Tan yacan iyó cuenda catyí nu tutu Nyoo tyin Tatyí li tsa tsahá ra coo añima yo, cuñi xaan tsi tsi yo tan cuiñu xaan tsi tsi yo tyin cuñi tsi tsa jacahnu yo tsi intuhun ñi maa ra. 6 Tan jatyinyeé xaan Nyoo tsi yo tsa nacuhvá yo tsi yo tsi ra. Tyin catyí ra tyin jatyinyeé ca ra tsi nyivi ndaahvi tsa tsitó tyin tsiñi ñuhu ra tsi ñi. Tan ña cuñi ra nyehe ra tsi ra tsa cahnu jahá tsi.

7 Yacan nacuhva vaha ndo tsi ndo tsi Nyoo. Ña tyaa yahvi ndo nu caahán nu ña vaha tyin tun ña jahá ndo cuenda nu caahán nu, tacan tan cua cunu nu nyehe nu tsi ndo. 8 Ndūcu ndo cuhva cunyanaa vaha ca ndo tsi Nyoo tyin tacan tan natuhva ra tsi ndo. Nyooho, nyivi iyó cuatyí, jandundii ndo tsi ndo. Tan nyooho tsa tsicá iñi tyin cuví javaha ndo tsa iyó nu ñuhu ñayivi ihya tan juvin ñi cuhva can tan jacahnu tucu ndo tsi Nyoo, jandu iin ndo iñi ndo tan cuhva ndo añima ndo jacutu Nyoo tsa vaha, tyin tacan tan ndundii ndo nuu ra.

9 Cuiihya cuñi ndo. Vacu ndo. Na nacoto ndo tyin ña vaha cuhva iyó ndo. Tsa nuu tsa vacu naaha ndo tsihin tsa sii cuñi ndo, vacu ndo tsihin tsa cuiihya cuñi ndo. Tan tsa sii cuñi ndo na nanduvi tsi tucuiihya iñi. 10 Ndaahvi jaha ndo tsi ndo nuu Jutu Mañi yo, tyin tacan tan janducahnu ra tsi ndo.

Ña cahan nyaa ndo tsi nyivi

11 Yañi, ña cahan ndo ndavaha ñi siqui iin yañi yo. Tyin nyivi caahán ndavaha ñi siqui nyivi, o caahán nyaa ñi nyivi, siqui ley Nyoo caahán ñi ndavaha ñi tan caahán nyaa ñi cuví can. Tyin tun caahán nyaa yo ley Nyoo, juez jahá yo tsi yo tsa nuu tsa

tyaá yahvi yo tsa caahán ley can.

12 Tyin intuhun ñi ra tsahá ley can.

Tan juvin ñi ra cuví Juez. Tan juvin ra cuví ra jacacú tsi yo, o jacunaá tsi yo. Tan ¿yooho yóo ra cuví un tyin cahan nyaa un tsi inga nyivi, tan tatsi tuñi un tsi ñi tan jaha un tsi un tumaa juez?

Ña tsitó yo náa cua cuvi tsi yo tyaan, yacan cuenda ña taahán tsi cahnu jaha yo tsi yo

13 Yihí ndo catyí ndo: “Vityin o tyaan cuhun yo ñuu can, o inga ñuu can. Tan ndoo yo ican iin cuiya tan jaha tyiñu yo tan jaha canaa yo xuhun”, catyí ndo. Maa tyin tyaa soho ndo tsa cua cahan yu ihya:

14 Ñayivi tsa iyó yo cuví tsi tumaa vico nuhu tsa tuhvá yihí tan iin yaha ñi naa ihñi nyico. Ndi ña tsitó ndo tsa cua cuvi tyaan tan catyí ndo tyin cuhun ndo. 15 Vaha ca cahan ndo tyehen: “Coo yo juhva ca quivi tan javaha yo tsehe o yacan, tun Jutu Mañi yo tan cuñi ra.” 16 Maa tyin nyooho ña caahán ndo tacan, tan cahnu xaan jahá ndo tsi ndo. Tan Nyoo ña taahán iñi ra nyehe ra tsi nyivi javahá tacan. 17 Tyin yoo tsa tsitó javaha tsa vaha tan ña javahá yo can, tsicoó cuatyí yo.

Nu tsahá cuenda ra Santiago náa cua tahan nyivi cuca

5 1 ¿Tyaa soho ndo tuhun caahán yu ihya, nyooho nyivi cuca! Vacu ndo tsihin tsa cuiihya cuñi ndo, cana tsa ndo tsa cuenda tundoho tsa cua nyehe ndo. 2 Tyin tsa cuca tsa jacayá ndo, tsa ndihi can tyaaahyú. Tan jahma vaha ndo, tsa ndihi maa can tsatsi tiquixin. 3 Xuhun cuaan tan xuhun cuitsin ndo tsa ndihi can cuxí. Tan cuxi can tsahá cuenda can tyin ña vaha javahá ndo tsihin xuhun ndo. Tan juvin can cuví tumaa ñuhu tsa cua cahmi tsi ndo. ¿Nacuenda jacayá ndo tsa cuca nu cua ndihi quivi ihya?

4 Tan ña tyahví ndo yahvi tsa taahán tsi tsi nyívi ndaahvi tsa jahá tyiñu tyiñu ndo. Tan vityin tsicán ñi cuatyí tsaha ndo nuu Jutu Mañi yo, ra ndacá ñaha tandíhi ángel tsa cuví andaru cuenda ra. Tan maa Jutu Mañi yo tsiñí ra tuhun caahán ñi ndaahvi can. 5 Iyó vaha xaan ndo nu ñuhu ñayívi ihya tyin cuca ndo. Tan javahá ndo cuhva cuñí maa ndo. Tumaa tuhvá nyívi janduxaahán quíni tyin cuu ti, tacan javahá ndo tsihin ndo. Tan vityin tsa tsaa quívi tsa cua cuu ndo. 6 Tyin tyaa ndo cuatyí tsaha nyívi vaha tan tsahñi ndo tsi ñi. Tan ndi ña cahan ñi cuatyí siquí ndo.

Na cunyeé iñi yo cuatu yo tsi ra Cristo

7 Yacan cuenda, yañi, janyee ndo iñi ndo cuatu ndo nda cuanda quitsi nyico Jutu Mañi yo. Tumaa ra tsa jahá tyiñu tsitsi huhu ndatú ra nda cuun savi tsa jihna tan nda ndíhi cuun nyico tsi, tan naquihin ra tsa tatsí ra. 8 Tan tacan taahán tsi cunyeé iñi yo cuatu yo tsi Jutu Mañi yo. Jandu iin ndo iñi ndo tyin tsa yatyin cuii quitsi ra.

9 Yañi, ña tyaa ndo cuatyí tsi yañi ndo, coto tatsi tuñi Nyoo, ra cuví Juez, tsi ndo, tyin tsa nyaá ra tsa cuñí quitsi ra. 10 Yañi, quihin cuenda ndo cuhva tsicoo ra cuví ndusu yuhu Nyoo tahañ tsanaha. Tyin ra ican naha ra cunyeé xaan iñi ra naha nyehé ra naha tundoho quívi tsaha cuenda ra naha tuhun Jutu Mañi yo. 11 Tsitó yo tyin sñi xaan cuñí ra tsa cunyeé iñi nyehé tandíhi nuu tundoho, tumaa tsa cunyeé xaan iñi ra Job nyehé ra tundoho. Tan nu ndíhi ña, cuaha xaan tsa vaha tsaha Jutu Mañi yo tsi ra, tyin Jutu Mañi yo iyó xaan tucahnu iñi tsi ra. Tan cundaahví iñi ra nyehé ra tsi yo. 12 Maa tyin yañi, ña cahan ndo:

“Naha Nyoo maa”. Tan ña cahan ndo: “Tsitó vaha maa ra nyaá gloria”, tan ndi ña cahan ndo: “Tsitó vaha maa ra javahá ñuhu ñayívi”, tan ndi ña cahan ndo inga ca tuhun tahan can. Tatun nditsa tuhun caahán ndo, “nditsa” catyi ndo. Maa tyin tatun tsitó ndo tyin ña nditsa, catyi ndo tyin “ña nditsa”, coto tatsi tuñi Nyoo tsi ndo.

13 Tun ndáa nyoooho nyehé tundoho, ndacan tahvi ndo tsi Nyoo. Tan nyoooho tsa sñi cuñí, cata ndo yaa Nyoo. 14 Tan nyoooho tsa cuuhví, caha ndo tsi ra tsahnu vehe ñuhu naha ra tyin ndacan tahvi ra naha tsa cuenda ndo tan tyihi ra naha acetye tsi ndo tsihin sivi ra Cristo. 15 Tan tatun tsinú iñi ra naha tsi Nyoo cuhva tsa tsicán tahvi ra naha, nyívi cuuhví can cua nduvaha ñi. Tan Jutu Mañi yo cua janduvita ra tsi ñi. Tan tatun tsicoo ñi cuatyí, Nyoo cua jaha ra tucahnu iñi tsi ñi. 16 Yacan cuenda nahma ndo cuatyí ndo tsi iin ndo tan tsi inga ndo. Tan ndacan tahvi ndo tsi Nyoo tsa cuenda inga ca nyívi na nduvaha ñi. Tyin nu tsicán tahvi iin ra vaha tsicá tsihin Nyoo, iyó xaan tunyee iñi Nyoo. 17 Tumaa ra Elías ra cuví ndusu yuhu Nyoo tahañ tsanaha. Cuví ra iin rayí tumaa maa yo. Tan tsicán tahvi ra tsi Nyoo tyin na ña cuun savi. Tan ña cuun savi uñi cuiya sasava. 18 Yahá can tan tsicán tahvi nyico ra tsi Nyoo inga tsaha tyin na cuun savi. Tan cuun tsi inga tsaha. Tan tsahnu tsiti tsa tatsí nyívi.

19 Yañi, tatun iin nyívi tahan ndo nacoo ñi tuhun nditsa Jutu Mañi yo, tan cuanuhu ñi ñayívi inga tsaha, tan jatyinyeé ndo tsi ñi tsa nanducu nyico ñi ityi Nyoo, 20 coto ndo tyin tsa javahá ndo tacan tsihin ñi, jacacu ndo añima ñi tan ña cua cuhun ñi anyaya. Tan jahá Nyoo tucahnu iñi cuatyí ñi jahá ndo.